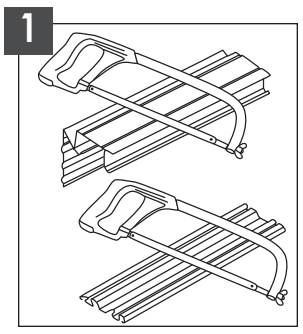
SGA

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION PORTES DE PLACARD ET SÉPARATEURS DE PIÈCES
CLOSET DOORS AND ROOM DIVIDERS INSTALLATION INSTRUCTIONS

MÉTAL
METAL

PORTES COULISSANTES / SLIDING DOORS

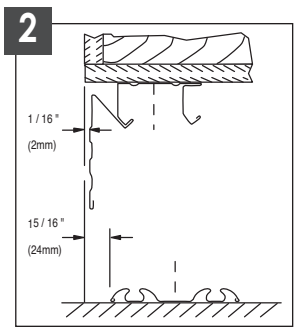
1



Coupez les deux rails 2 mm (1/16") de moins que la largeur de l'ouverture.

Cut both upper and lower tracks 1/16" (2 mm) less than the opening width.

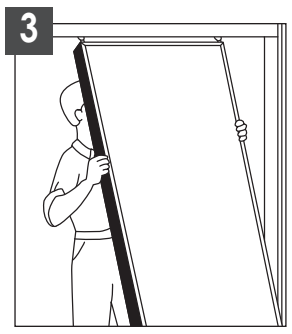
2



Installez le rail supérieur au haut de l'ouverture avec des vis de 38 mm (1 1/2"). Positionnez le rail du plancher sans le visser.

Install top track to upper part of opening with 1 1/2"(38 mm) screws. Position lower track on floor without fastening it.

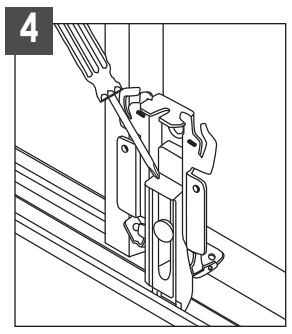
3



De l'intérieur du placard, inclinez la porte à 30° vers l'extérieur afin d'engager les roues dans le rail supérieur, laissez suspendre la porte d'elle-même en position verticale.

From inside the closet, tilt door outward by 30° to engage wheels in upper track, then allow the door to hang vertically.

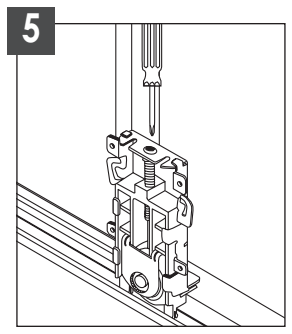
4



Insérez les guides (numéro 51010) dans le rail du plancher. Assurez-vous que la porte est bien verticale et vissez le rail du plancher avec les vis 6 mm (5/8"). Répétez les opérations 3 et 4 pour les autres portes.

Insert guides (number 51010) in lower track. Make sure doors are vertical, then screw the lower track into place with 5/8" (6 mm) screws. Repeat operations 3 and 4 for other doors.

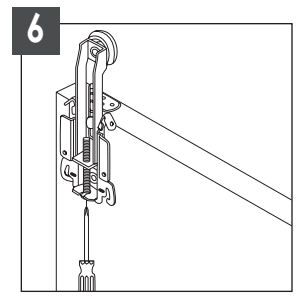
5



Pour ajuster les portes verticalement, utilisez un tournevis étoile, tel qu'indiqué.

For vertical adjustment, use a Phillips screwdriver, as shown.

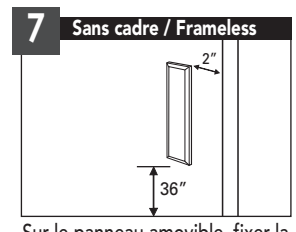
6



Pour ajuster les portes verticalement, utilisez un tournevis étoile, tel qu'indiqué.

For vertical adjustment, use a Phillips screwdriver, as shown.

7 **Sans cadre / Frameless**

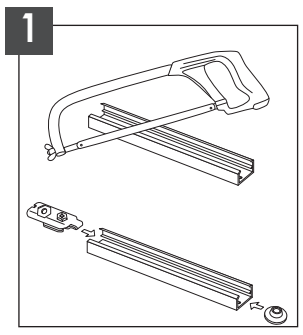


Sur le panneau amovible, fixer la poignée à 36"du bas et en largeur à 2" de la bordure du panneau.

On the moving panel, place handle at 36" from bottom and at 2" from the side of panel.

PORTES PLIANTES / BIFOLD DOORS

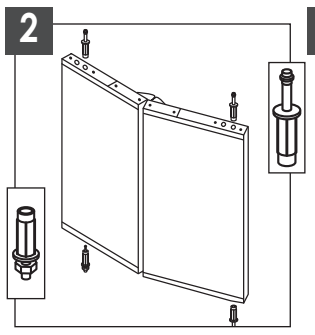
1



Coupez les deux rails à 2 mm (1/16") de moins que la largeur de l'ouverture. Insérez les ancrages à pivot ainsi que les patins glissant dans les rails. Vissez en place le rail du haut et mettre l'autre rail au plancher.

Cut both tracks at 1/16" (2 mm) less than the opening width. Insert the pivot brackets and roller guides into the tracks. Screw in place top track and place the other track on the floor.

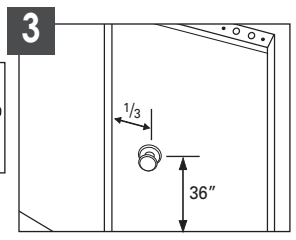
2



Insérez les pivots dans la porte. Le pivot avec le boulon ajustable doit être placé au bas de la porte tandis que les autres pivots à ressorts sont insérés aux trois autres coins.

Insert pivots into door. The pivot with an adjustable bolt goes at the bottom of the door and the other spring loaded pivots are inserted in the remaining corners.

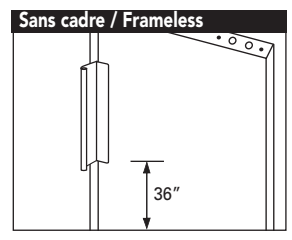
3



Sur le panneau amovible, fixez la poignée à 36" du bas et en largeur, à partir de la bordure pliante, à 1/3 du panneau.

On the moving panel, place handle at 36" from bottom and at 1/3 of panel width from frame (folding side).

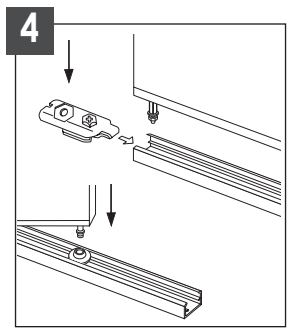
Sans cadre / Frameless



Sur le panneau amovible, fixer la poignée à 36"du bas. Ensuite, coller la poignée sur le côté du panneau

On the moving panel, place handle at 36" from bottom. Install with the double face tape on the side of the panel.

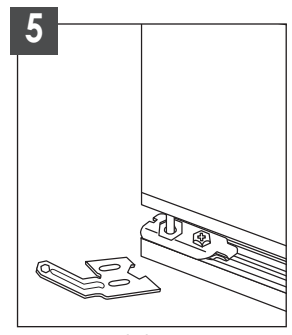
4



Insérez le pivot ajustable dans l'ancrage au rail du plancher, ensuite appuyez sur le pivot du haut pour qu'il puisse se fixer dans le patin glissant à l'intérieur du rail. Fermez la porte, et répétez la même opération pour les deux autres pivots.

Insert adjustable pivot into the bracket of the bottom track, then press the top pivot to allow it to slip into the roller guide in the top track. Close door, and repeat the preceding operation with the other two pivots.

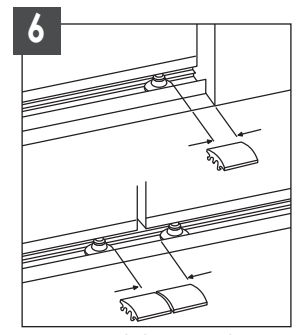
5



Pour ajuster la hauteur, vissez ou dévissez le pivot avec le boulon ajustable. L'ajustement latéral se fait avec l'ancrage du haut et du bas.

Adjust height by screwing or unscrewing the adjustable bolt pivot. Lateral adjustment is done with the top and bottom bracket.

6

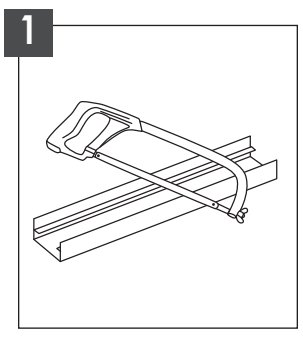


Déterminez la longueur du caoutchouc requise, puis coupez-le avec un couteau bien aiguisé et insérez-le en place sur le rail.

Measure the length of stopper required, then cut it with a sharp knife and snap it into the track.

PORTES À PIVOT / PIVOT DOORS

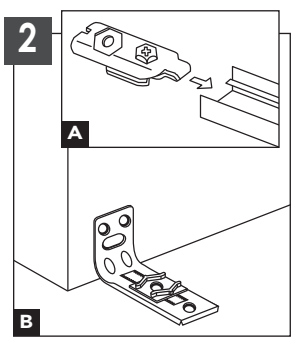
1



Coupez le rail supérieur 2 mm (1/16") de moins que la largeur de l'ouverture.

Cut the top track 1/16" (2 mm) less than the width of the opening.

2



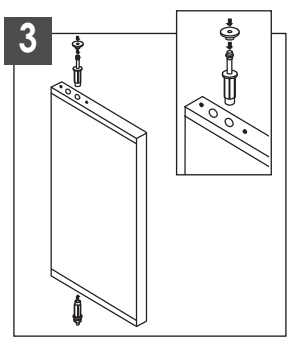
A) Insérez l'ancrage sur le rail supérieur et ensuite fixez ce dernier dans le haut de l'ouverture.

B) Vissez l'autre ancrage du bas au plancher et au mur .

A) *Insert bracket into top track and then fasten to upper part of opening.*

B) *Screw other bottom bracket into floor and wall.*

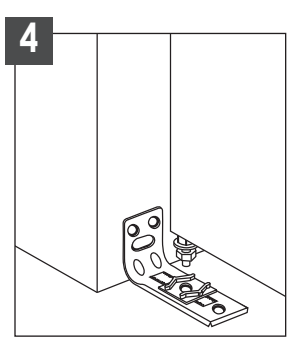
3



Insérez les deux pivots dans la porte. Celui avec un boulon ajustable est destiné au bas de la porte.

Insert both pivots into door, the one with an adjustable bolt goes at the bottom of the door.

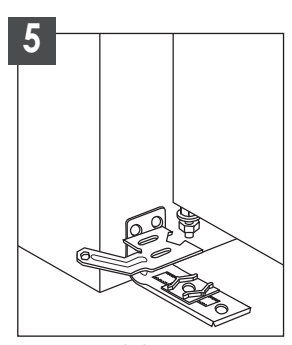
4



Installez la porte dans l'ancrage du bas en premier, ensuite insérez le pivot du haut dans l'ancrage supérieur.

Install door into bottom bracket first, then insert top pivot into upper bracket.

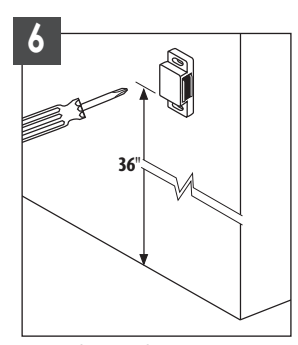
5



Pour ajuster la hauteur vissez ou dévissez le pivot avec le boulon ajustable. L'ajustement latéral se fait avec l'ancrage du haut et du bas.

Adjust height by screwing or unscrewing the adjustable bolt pivot. Lateral adjustment is done with the top and bottom bracket.

6

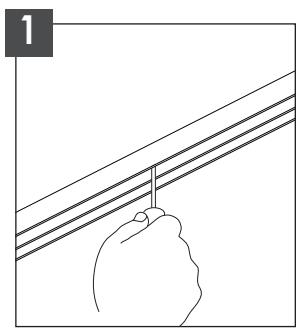


Vissez le cran d'arrêt aimanté à 36" du plancher au montant du mur opposé aux pivots.

Screw into jamb of wall at 36" from the floor opposite pivots.

PORTES MODERNA / MODERNA DOORS

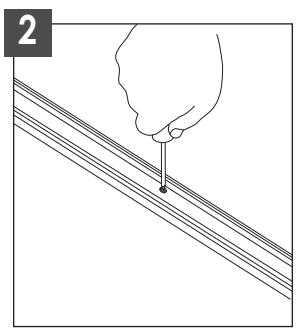
1



Vissez le rail supérieur au centre du cadre de porte. S'assurez que le rail soit bien enligné avec le cadre supérieur.

Screw in the top track to header, locating the front edge of the track flush with the front of the header.

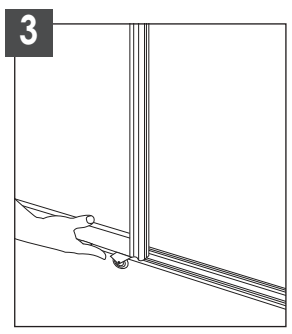
2



Placez le rail du bas à 7 mm en partant du fond du cadrage de porte par la suite la visser.

Locate the leading edge of the bottom track 7 mm back from the front face of the jamb so doors will hang plumb.

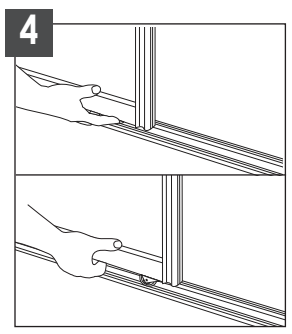
3



Inclinez la porte pour insérer les guides supérieur dans le rail du haut.

Tilt the door as shown and insert the top guides into the rear channel first.

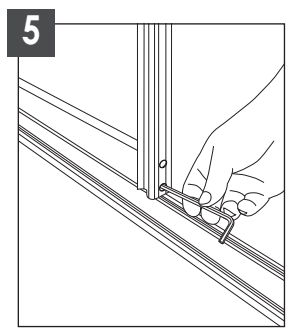
4



Insérez les roues inférieures dans le rail du bas en suivant les indications tel qu'illustrés.

Insert the bottom rollers into the rear groove of the bottom track as illustrated.

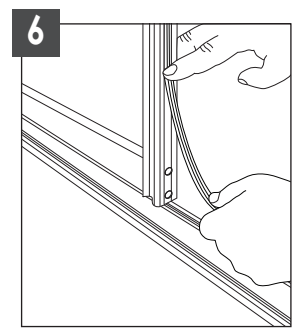
5



Pour l'ajustement vertical veuillez utiliser une clé Allen tel qu'indiqué.

For vertical adjustement and plumb doors, use an Allen key as shown.

6



Pour terminer, coller le caoutchouc anti-collision sur le côté du cadrage comme illustré.

Stick the anti-collision rubber on the side of centring as illustrated.

Faites-les installer par nos experts! Renseignez-vous auprès de votre magasin. / Have it installed by our experts! Ask your store.

1 800 363-7801 • www.sga.ca

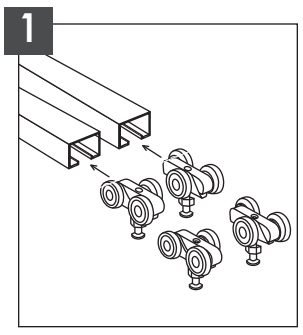
SGA

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION PORTES DE PLACARD ET SÉPARATEURS DE PIÈCES
CLOSET DOORS AND ROOM DIVIDERS INSTALLATION INSTRUCTIONS

BOIS WOOD

PORTES COULISSANTES | SLIDING DOORS

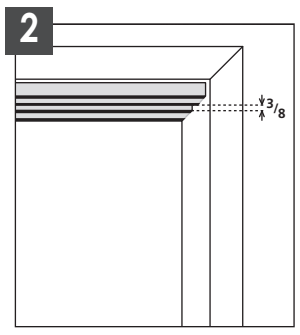
1



Insérez 2 ensembles de roulettes dans chacune des rails.

Insert two caster sets in each track.

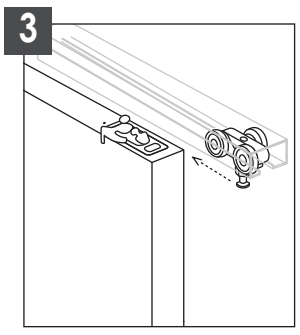
2



Vissez les 2 rails dans le centre de la partie intérieure du cadrage de porte en gardant une distance de 3/8" ente les rails.

Screw both tracks in the center of the upper door frame keeping a distance of 3/8" between tracks.

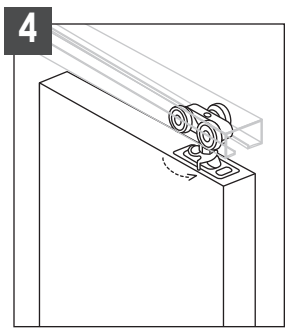
3



Placez la porte en-dessous du rail et insérez chaque roulette dans chacun des ancrages de portes.

Place door under the track and insert both casters in each anchors on the door.

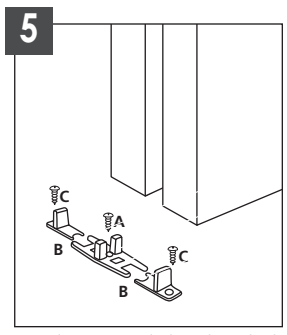
4



Fixez solidement en place. Répétez pour l'autre porte.

Secure in place. Repeat for other door.

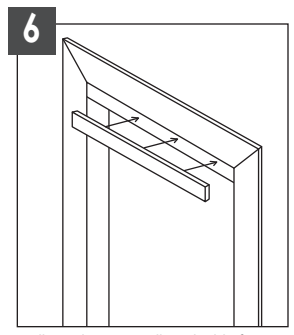
5



Vissez la partie centrale du guide au plancher **(A)**. Centrez et ajustez les deux extrémités **(B)** entre les deux portes du guide et visser en place **(C)**.

*Screw the central part of the guide to the floor **(A)**. Center and adjust both edges of the guide **(B)** between both doors, then screw in place **(C)**.*

6

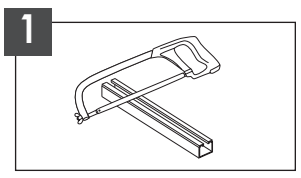


Collez (ruban autocollant double-face) le panneau frontal sur le devant du rail.

Stick (double-face tape) the facia board to the front of the track.

PORTES PLIANTES | BIFOLD DOORS

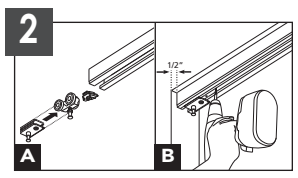
1



Avec une scie à métal coupez le rail 3.5 mm (1/8") de moins que la largeur de l'ouverture pour la porte.

Using a fine tooth hacksaw cut track 1/8" (3,5 mm) less than the width of the finished opening.

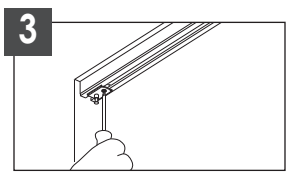
2



A) Insérez dans le rail, l'arrêt de porte en premier, l'ensemble de roulettes et ensuite l'ancrage à pivot du haut.
B) Fixez le rail dans le haut de l'ouverture en utilisant les vis fournies.

***A)** Insert bumper first, 3 wheel roller top and top pivot bracket.*
***B)** Fasten track to header jamb using screws provided. Tape side facing out.*

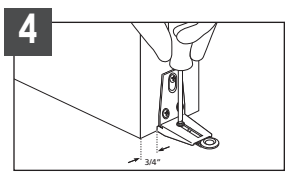
3



Ajustez l'ancrage à pivot et serrez en place.

Adjust and tighten the top pivot bracket.

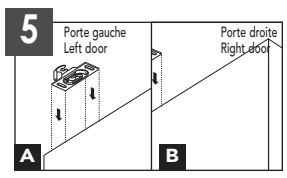
4



Installez l'ancrage à pivot du bas au plancher et au cadrage de porte et serrez en place.

Install bottom pivot bracket against floor and wall jamb and tighten.

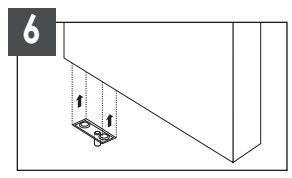
5



A) Installez l'attache supérieure sur la porte de gauche à une distance de 1/4" du bord de la porte. Le levier blanc doit être vers l'arrière de la porte.
B) Installez la 2e attache supérieure à une distance de 3/4" du bord de la porte.

***A)** Install on the left door the top fastener at a distance of 1/4" of the edge of the door. The white lever must be towards the back of the door.*
***B)** Install the top fastener at the right door at a distance of 3/4" of the edge of the door.*

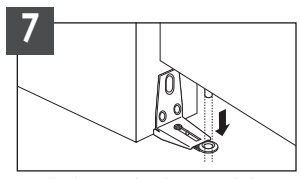
6



Installez l'attache inférieure à une distance de 1/4" du bord de la porte.

Install the lower fastener at a distance of 1/4" of the edge of the door.

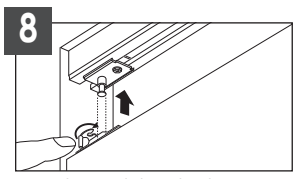
7



Installez la porte dans l'ancrage du bas en premier.

Install door into bottom bracket first.

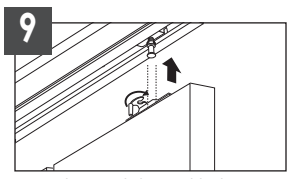
8



Insérez le pivot du haut dans l'ancrage supérieur de la porte et fermez le levier de fixation blanc. Le levier blanc doit être vers l'arrière de la porte.

Insert top pivot bracket into upper door and close white locking lever. The white lever must be towards the back of the door.

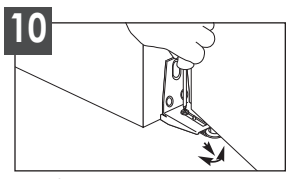
9



Insérez le pivot de l'ensemble de roulettes dans l'ancrage supérieur de la deuxième porte et fermez le levier de fixation blanc. Le levier blanc doit être vers l'arrière de la porte.

Insert 3 wheel roller into upper door bracket of second bifold door panel and close white locking lever. The white lever must be towards the back of the door.

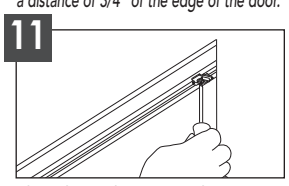
10



Faites les ajustements nécessaires pour bien aligner les portes.

Adjust the door appropriately.

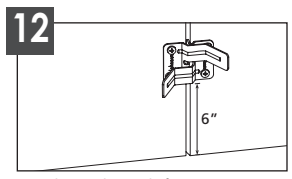
11



Glissez l'arrêt de porte vers l'extrémité du cadrage de porte et serrez en place à 1/8" (3,5 mm).

Slide bumper towards the extreme end of door jamb and tighten into place at 1/8" (3,5 mm) from the edge.

12

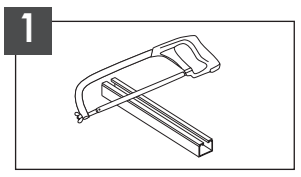


Fixez les guides sur la face arrière des portes de tête à 6 pouces du bas de la porte.

Mount aligners on back side of lead doors, 6 inches frome the bottom of the door.

PORTES À PIVOT | PIVOT DOORS

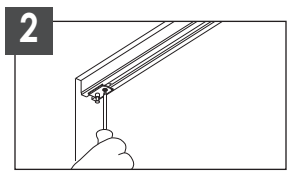
1



Avec une scie à métal coupez le rail 3.5 mm (1/8") de moins que la largeur de l'ouverture pour la porte.

Using a fine tooth hacksaw cut track 1/8" (3,5 mm) less than the width of the finished opening.

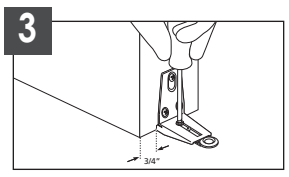
2



Ajustez l'ancrage à pivot et serrez en place.

Adjust and tighten the top pivot bracket.

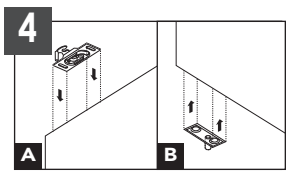
3



Installez l'ancrage à pivot du bas au plancher et au cadrage de porte et serrez en place.

Install bottom pivot bracket against floor and wall jamb and tighten.

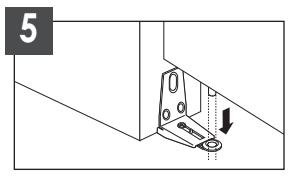
4



A) Installez l'attache supérieure à une distance de 1-1/4" du bord de la porte. Le levier blanc doit être vers l'arrière de la porte.
B) Installez l'attache inférieure à une distance de 1/4" du bord de la porte.

***A)** Install the top fastener at a distance of 1-1/4" of the edge of the door. The white lever must be towards the back of the door.*
***B)** Install the lower fastener at a distance of 1/4" of the edge of the door.*

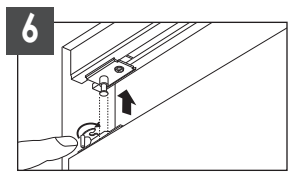
5



Installez la porte dans l'ancrage du bas en premier.

Install door into bottom bracket first.

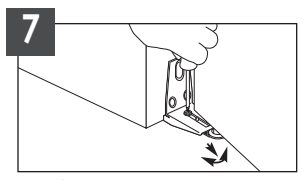
6



Insérez le pivot du haut dans l'ancrage supérieur de la porte et fermez le levier de fixation blanc. Le levier blanc doit être vers l'arrière de la porte.

Insert top pivot into upper door fastener and close white locking lever. The white lever must be towards the back of the door.

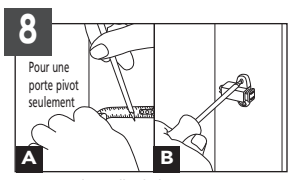
7



Faites les ajustements nécessaires.

Adjust the door appropriately.

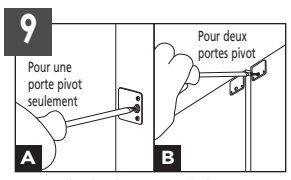
8



A) Avant d'installer le loquet magnétique, marquez d'abord l'endroit d'emplacement sur le cadrage soit à 1 po du rebord du cadrage et à 36.5 po du plancher.
B) Installez le loquet magnétique avec les vis fournies.

***A)** Before installing magnetic latch, mark the area of installation, 1" from the edge of frame and 36.5" from floor.*
***B)** Install magnetic latch using screws provided.*

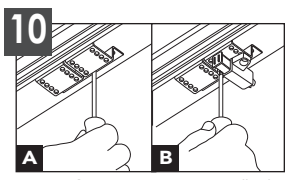
9



A) Installez la plaque pour le loquet magnétique au verso de la porte à 36 po du bas de la porte. **B) Pour deux portes pivots**, installez les plaques au verso de chacune des portes sur la partie du haut de chaque porte.

***A)** Install metal plate for magnetic latch on the back of the door at 36" from the bottom of the door using screws provided. **B) For double pivot doors**, install metal plate for magnetic latch on the top part of the back of each doors.*

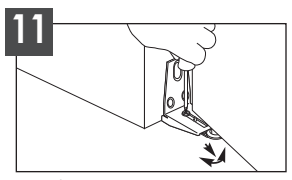
10



A) Pour deux portes pivots, Installez les plaques décalées au centre du cadrage supérieur et à l'arrière du rail. **B)** Installez les loquets magnétiques sur chacune des plaques décalées avec les vis fournies.

***A) For double pivot doors**, install shifted plates at the center of the header jamb and behind the track. **B)** Install magnetic latches on each shifted plate using screws provided.*

11



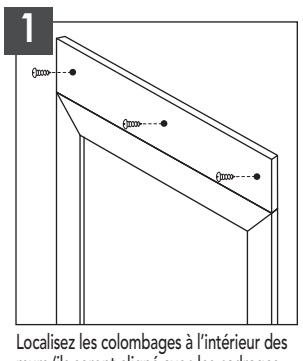
Faites les ajustements nécessaires pour bien aligner les portes.

Make fine adjustments so doors are aligned.

PORTES MURALE | WALL MOUNTED DOORS

AVEC RAIL CACHÉ / WITH HIDDEN TRACK

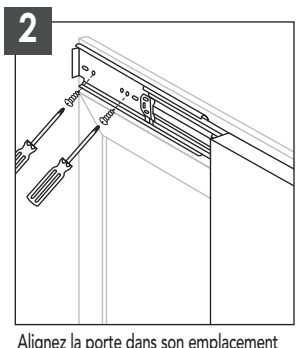
1



Localisez les colombages à l'intérieur des murs (ils seront aligné avec les cadrages de portes verticaux). Vissez la planche d'aggloméré directement par-dessus le cadrage horizontal.

Locate studs inside walls (aligned with vertical door frame). Screw board directly onto the horizontal frame.

2



Alignez la porte dans son emplacement (fermé pour cacher totalement l'ouverture). Appuyez la base de la porte sur une planche de +/- 1/2", à la hauteur désirée. Tenir le rail et glisser la porte légèrement pour pouvoir insérer une première vis dans la rail. Assurez-vous que la porte est de niveau puis visser les autres vis requises.

Align door in position (close to hide opening completely). Rest the door base on a +/- 1/2" board at the desired height. Hold track and slightly slide door to insert a first screw into the track. Make sure the door is level, then install the other screws required.

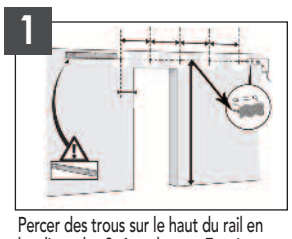
3

Prendre la pièce #12 et visser la partie au coin du mur.

Take the part #12 and screw it on the corner of the wall.

AVEC RAIL APPARENT / WALL MOUNTED TRACK

1



Percer des trous sur le haut du rail en localisant les 2x4 sur le mur. Ensuite s'assurer que le rail soit installé de niveau. Pour installer le rail à la bonne hauteur prendre la hauteur de la porte et ajouter 1-1/4" de plus.

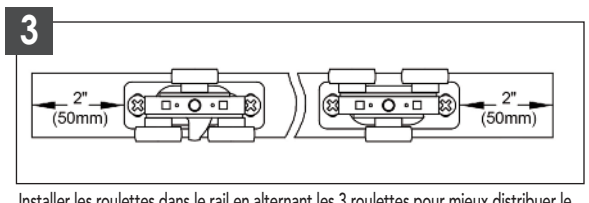
Drill holes on the top of the track by locating the 2x4 in the wall. Then make sure that the track is installed level. To install the track, at the good height, take the height of the door and add 1-1/4"

2

Prendre la pièce #12 et visser la partie au coin du mur.

Take the part #12 and screw it on the corner of the wall.

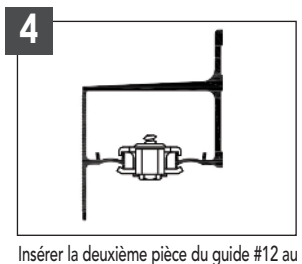
3



Installer les roulettes dans le rail en alternant les 3 roulettes pour mieux distribuer le poids (voir photo). Installer les plaques sur le dessus de la porte centrées et à 2" du bord. Assurez-vous que les barrures sur la plaque ne sont pas du côté du fascia. Installer la porte en la barrant avec le loquet de nylon.

Install rollers in the track by altering 3 rollers to distribute the weight equally (see picture). Install plates on the top of the door and centered 2" from the edge. Make sure that the lock on the plate is not on the side of the fascia. Install the door by locking it with the nylon latch.

4



Insérer la deuxième pièce du guide #12 au plancher en laissant un petit espace pour que la porte glisse bien. Ensuite visser cette pièce avec les 2 visses fournies. Positionner la porte pour qu'elle reste toujours sur le guide. Par la suite visser l'arrêt de porte #1155 de chaque côté du rail.

Insert the second parts of the guide #12 by leaving a small space so that the door slides well. Then screw this part with the 2 screws supplied. Position the door so that it always stays in the guide. Screw the stoppers #1155 at each end of the track.

Faites-les installer par nos experts! Renseignez-vous auprès de votre magasin. / Have it installed by our experts! Ask your store.

1 800 363-7801 • www.sga.ca